

*Andere Verfahrensbeteiligte:* Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: J. Currall und C. Berardis-Kayser im Beistand von Rechtsanwalt A. Dal Ferro)

### Gegenstand

Rechtsmittel gegen den Beschluss des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (Erste Kammer) vom 7. Oktober 2009, Marcuccio/Kommission (F-3/08, noch nicht in der amtlichen Sammlung veröffentlicht), gerichtet auf Aufhebung dieses Beschlusses

### Tenor

1. Das Rechtsmittel wird zurückgewiesen.
2. Herr Luigi Marcuccio trägt seine eigenen Kosten und die der Kommission durch das vorliegende Verfahren entstandenen Kosten.

<sup>(1)</sup> ABl. C 51 vom 27.2.2010.

### Beschluss des Gerichts vom 18. Oktober 2010 — Marcuccio/Kommission

(Rechtssache T-516/09 P) <sup>(1)</sup>

**(Rechtsmittel — Öffentlicher Dienst — Beamte — Ablehnung eines Antrags auf Durchführung einer Untersuchung — Weigerung eines Organs, eine Entscheidung zu übersetzen — Teils offensichtlich unzulässiges und teils offensichtlich unbegründetes Rechtsmittel)**

(2010/C 346/84)

Verfahrenssprache: Italienisch

### Verfahrensbeteiligte

*Rechtsmittelführer:* Luigi Marcuccio (Tricase, Italien) (Prozessbevollmächtigter: Rechtsanwalt G. Cipressa)

*Andere Verfahrensbeteiligte:* Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: J. Currall und C. Berardis-Kayser im Beistand von Rechtsanwalt A. Dal Ferro)

### Gegenstand

Rechtsmittel gegen den Beschluss des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (Erste Kammer) vom 7. Oktober 2009, Marcuccio/Kommission (F-122/07, noch nicht in der amtlichen Sammlung veröffentlicht), gerichtet auf Aufhebung dieses Beschlusses

### Tenor

1. Das Rechtsmittel wird zurückgewiesen.
2. Herr Luigi Marcuccio trägt seine eigenen Kosten und die der Kommission durch das vorliegende Verfahren entstandenen Kosten.

<sup>(1)</sup> ABl. C 51 vom 27.2.2010.

### Beschluss des Präsidenten des Gerichts vom 25. Oktober 2010 — Inuit Tapiriit Kanatami u. a./Parlament und Rat

(Rechtssache T-18/10 R II)

**(Vorläufiger Rechtsschutz — Verordnung (EG) Nr. 1007/2009 — Handel mit Robbenerzeugnissen — Einfuhr- und Verkaufsverbot — Ausnahmen für Inuit-Gemeinschaften — Weiterer Antrag auf Aussetzung des Vollzugs — Neue Tatsachen — Fehlende Dringlichkeit)**

(2010/C 346/85)

Verfahrenssprache: Englisch

### Verfahrensbeteiligte

*Antragsteller:* Inuit Tapiriit Kanatami (Ottawa, Kanada), Nattivak Hunters' and Trappers' Organisation (Qikiqtarjuaq, Kanada), Pangnirtung Hunters' and Trappers' Organisation (Pangnirtung, Kanada), Jaypootie Moesesia (Qikiqtarjuaq), Allen Kooneeliusie (Qikiqtarjuaq), Toomasie Newkingnak (Qikiqtarjuaq), David Kuptana (Ulukhaktok, Kanada), Karliin Aariak (Iqaluit, Kanada), Canadian Seal Marketing Group (Quebec, Kanada), Ta Ma Su Seal Products (Cap-aux-Meules, Kanada), Fur Institute of Canada (Ottawa), NuTan Furs, Inc (Catalina, Kanada), GC Rieber Skinn AS (Bergen, Norwegen), Inuit Circumpolar Conference Greenland (ICC) (Nuuk, Grönland, Dänemark), Johannes Egede (Nuuk) und Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK) (Nuuk) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwältin J. Bouckaert, M. van der Woude und H. Viaene)

*Antragsgegner:* Europäisches Parlament (Prozessbevollmächtigte: I. Anagnostopoulou und L. Visaggio) und Rat der Europäischen Union (Prozessbevollmächtigte: M. Moore und K. Michoel)

*Streithelfer zur Unterstützung der Antragsgegner:* Europäische Kommission (Bevollmächtigte: É. White, P. Oliver und K. Mifsud-Bonnici) und Königreich der Niederlande (Bevollmächtigte: C. Wissels, Y. de Vries, J. Langer und M. Noort)

### Gegenstand

Antrag auf Aussetzung des Vollzugs der Verordnung (EG) Nr. 1007/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009 über den Handel mit Robbenerzeugnissen (ABl. L 286, S. 36)

### Tenor

1. Der Antrag auf vorläufigen Rechtsschutz wird zurückgewiesen.
2. Der Beschluss des Präsidenten des Gerichts vom 19. August 2010, Inuit Tapiriit Kanatami u. a./Parlament und Rat (T-18/10 R II, nicht in der amtlichen Sammlung veröffentlicht), wird aufgehoben.
3. Die Kostenentscheidung bleibt vorbehalten.